

Nueva Era, Año VI, Nº 210

Florencio Varela, 31 de Agosto de 1945

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(31 de Agosto de 1945) En *Nueva Era*, 6(210). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## Con el reclamo de la opinión pública

### EL ESPÍRITU DE RENOVACIÓN EN LAS FILAS DEL RADICALISMO FRENTE A LA INQUIETUD POR LA "UNIDAD DEMOCRÁTICA"

En estos momentos excepcionales que vive el país cuya opinión pública unánime no retace el clamoreo incesante de reclamos que conducen hacia la normalización institucional inmediata por los carriles legales, nadie discute el papel primordial que el destino político le ha reservado al radicalismo en la constitucionales, por conducto del pronunciamiento popular, amplia y limpiamente ejercitado.

Frente a esa inquietud unánime, destácase el espíritu de renovación en las filas del radicalismo, de franca orientación intrapartidista, el que está en pugna con la idea de una unión democrática, lanzada por núcleos destacados de la banca, el comercio y la política del país. La que ha sido aceptada en principio por las autoridades transitorias del Comité Nacional de la U. C. Radical.

Si la perspectiva de una pronta normalización, pudiera verse malograda por el disenso de los distintos ángulos de opinión en que se divide la ciudadanía, y ese peligro se hiciera más evidente a favor de un fracaso absoluto en las gestiones iniciadas para unir los sectores democráticos, dable sería aceptar la idea como única solución del momento, si el realismo que proclaman sus gestores no estuviera resentido por la presencia de los falsos señores del derecho y el respeto a la voluntad popular, que en su hora de actuación en las funciones públicas olvidaron lamentablemente, labrándose para la posteridad un sentimiento de descrédito público que es inconectable con la invocación lanzada. Pero, como esa perspectiva ya se materializa en la inquietud popular y no representa un peligro para lo que nadie discute ya, vale decir, el papel del radicalismo frente a los acontecimientos, dable es aceptar entonces el espíritu de renovación lanzado en las filas de este partido mayoritario, porque esa inquietud juvenil que apoyan figuras de gravitación nacional y de concepto moral indiscutible dentro de la U. C. R. tiene la fuerza moral suficiente para satisfacer el anhelo que trasunta el reclamo unánime de la opinión pública del país.

El reclamo imperioso es "normalización inmediata", pero, esa inquietud, no debe perdernos hasta llegar a encumbrar nuevamente a tanto ejecutor de los males que estamos padeciendo. La unión democrática de los partidos políticos, conforme se plantea, lleva implícita consigo ese peligro. Por eso, siendo discutible todo espíritu excluyente en el orden de la vida institucional, dable es aceptar, como mejor solución del momento, la idea de la intransigencia radical condicionada al espíritu de renovación que proclaman destacados núcleos partidarios.

Por otra parte, entre la idea de la unión democrática con sus peligros evidentes, y el espíritu renovador que aflora en el radicalismo, y que importa reconocerle una posición de resistencia a las figuras de ese mismo partido que no han cumplido con su deber en las funciones del gobierno, la elección honesta y sensata no es difícil. Estamos íntegramente con la idea renovadora, por sana y moral en lo político y gubernativo.

Además, la Unión Democrática ya la ha hecho el pueblo en la calle, sin falsos conductores. Falta ahora que ese mismo pueblo haga la renovación interna en los partidos políticos.

## Piden la entrega del poder a la Corte Suprema de Justicia

La conferencia de rectores, decanos de facultades y directores de institutos superiores ha dado a conocer al país, como resultado final de sus deliberaciones, la siguiente declaración:

"La Conferencia de rectores, decanos y directores de institutos de las Universidades Nacionales, reunida en La Plata, desde el 27 al 29 de agosto de 1945, hace suya la declaración de los seis rectores formulada el 26 de julio último en la que se fijó la posición de la Universidad y se dieron las razones por las cuales no puede permanecer ajena, indiferente ni silenciosa, frente a los problemas fundamentales del país. En aquel documento se dijo cual era el pensamiento dominante en la Universidad ante las promesas de convocar al pueblo a elecciones, de mantener a las fuerzas armadas apartadas del proceso electoral y de no fabricar sucesiones gubernativas. Y se formuló el voto unánime de que se diera una solución inmediata ajustada a las disposiciones de la Constitución y de sus leyes complementarias. El documento fué entregado en propias manos al jefe del Poder Ejecutivo.

"Si bien, poco, después se levantó el estado de sitio, los hechos acaecidos a raíz de la imposición definitiva de la paz por los países democráticos y de las manifestaciones de alborozo público que ella determinó, han traído al espíritu de los miembros de la Universidad, profesores y estudiantes, al de sus graduados, y a la opinión pública en general, la convicción de que el gobierno debe adoptar una actitud definitiva que encarrile inmediatamente al país dentro de las normas constitucionales.

"Existe una intranquilidad colectiva tan evidente y hay tal inquietud e inseguridad en el pueblo, tal estado de desconfianza y descrédito, que la Universidad debe decir al país y a las autoridades, con claridad, cuál es la solución que, de acuerdo con la ley y los principios que ella enseña, y las normas que hace efectivas en sus claustros, ha de permitir que se restituya al país a la plena vigencia de la forma representativa republicana federal, sin nuevos plazos ni nuevas promesas para una regularización definitiva de la vida institucional de la Nación. Y pensamos que, en esta ho-

## Homenaje Popular a Bernardino Rivadavia

### A LAS 10.30 DEL DOMINGO SE DESCUBRIRÁ EN ACTO PÚBLICO LA PLACA REMEMORATIVA DEL PROCER

Complementa esta celebración un acto cultural que se desarrollará en la casa municipal en horas de la tarde

Cumpliendo la finalidad que se impuso la Comisión Popular de Homenaje a Bernardino Rivadavia, al encarar y realizar públicamente en la localidad una colecta para costear la adquisición de una placa conmemorativa del prócer con el aporte vecinal, ya han sido ultimados los preparativos y detalles respectivos a la celebración recordatoria a celebrarse el domingo próximo, en cuya fecha, la nacionalidad toda se congregará espiritualmente a rendir tributo a la memoria del "mas grande hombre civil de esta tierra", que un 2 de septiembre de 1845 se fué de la vida, dejando para la eternidad argentina la enseñanza histórica de su obra patriótica y el imborrable perfil de su fisonomía ciudadana.

Pasado mañana, a las 10.30 horas, el pueblo de Florencio Varela ha sido convocado para honrar la memoria de ese grande hombre que pregonó las virtudes del civilismo desde su sitio de gobernante, campeando por el imperio del derecho en una hora histórica de caos y rebelión, en que era más propicio escudarse y ampararse en la fuerza para gobernar.

El acto público organizado por la Comisión de Homenaje, se concretará al descubrimiento de la placa en la esquina de las calles Avda. San Martín y Rivadavia, en cuya ceremonia conmemorativa, el presidente de la referida Comisión ofrecerá ese tributo popular a las autoridades del Municipio, para su custodia y resguardo, ya que esa ofrenda del pueblo varelense representa la erección de otro monumento más que se levantará para la veneración que los hijos de esta tierra deben al recuerdo de sus mayores, que conforman el origen y las bases de la nacionalidad argentina.

Complementando la celebración de este acto simbólico y de justiciero homenaje para aquel que inmortalizó su frase, "yo soy el derecho y no quiero ser la fuerza", el Comisionado Escolar del Distrito ha organizado la realización de un acto cultural, que se desarrollará en la casa municipal en horas de la tarde del mismo día, en el que disertará la Inspectoría Seccional del Distrito, Sra. María E. M. Blancá de Manini, sobre el tema "Rivadavia y su

ra angustiosa de la ciudadanía argentina, la solución legal que el país espera con ansiedad y que ha de celebrarse como un fausto advenimiento, es que el poder pase al presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, para que dentro del plazo que al efecto establece la ley de acefalía, se convoque a elecciones, de acuerdo con la ley Sáenz Peña, restableciéndose así el imperio de la soberanía popular.

"La Universidad argentina, que así expresa por intermedio de las autoridades superiores una opinión precisa y categórica, entiende cumplir patrióticamente con su deber, ejerciendo la función orientadora que le corresponde en la sociedad".

influencia en la cultura", y se ofrecerá, además, al auditorio, un recital de música selecta.

### El programa de actos conmemorativos

A las 10.15: Concentración popular, delegaciones escolares del distrito y autoridades del Partido, en Avda. San Martín y Rivadavia.

A las 10.30: Iniciación del acto. Ejecución del Himno Nacional por la Banda de Música del Cuerpo de Camineros. A continuación, el Presidente de la Comisión de Homenaje, Dr. Luis Braço Zamora, hará uso de la palabra para hacer entrega de la placa recordatoria a las autoridades del Municipio, cuyo recepción de la ofrenda estará a cargo del Sr. Comisionado Municipal, Dr. Carlos María Cabello.

A las 11: Concurrencia de las autoridades, delegaciones escolares y pueblo, a la misa que se oficiará en el Templo Parroquial.

A las 11.30: Reparto de go-

losinas a los escolares y des-

concentración de los mismos. A las 16.30: Recepción en el salón municipal que se iniciará con los acordes del Himno Nacional ejecutado al piano por la Srta. Leonor M. Robertazzi, quien interpretará a continuación las siguientes páginas musicales:

Triste No. 3 y Gato, de Julian Aguirre, Nocturno Op. 48 No. 1 de Chopin, y Aragón de Albe-

Seguidamente recitación a cargo del Sr. Alfredo C. Suarez. Luego ocupará la tribuna la Sra. Insp. Sec., Prof. Mariana E. M. Blancá de Manini, para disertar sobre el tema "Rivadavia y su influencia en la Cultura". Y como finalización del acto, ejecutarán al piano a cuatro manos, la Prof. Sra. Esther Salas Salas de Sanz y su afortunada alumna Srta. Leonor M. Robertazzi la página inmortal de Beethoven "Marcha turca sobre las ruinas de Atenas".

Las autoridades municipales ofrecerán un vino de honor a la concurrencia.

## Una histórica lección de democracia

### Nunca mas digna de emulación que en estos momentos excepcionales

#### TEXTO DE LA NOTA ENVIA DA AL CONGRESO POR BERNARDINO RIVADAVIA HACIENDO RENUNCIA DEL CARGO DE PRESIDENTE



Ciudadanos: Cuando fui llamado a la primera magistratura de la Nación por el voto libre de sus representantes, me resigné a hacer un sacrificio muy penoso para un hombre que conocía demasiado los obstáculos que en momentos tan difíciles quitan toda ilusión al poder y más bien inducen a alejarse de la dirección de los negocios públicos. Entré con resolución en la nueva carrera que me designaba el voto público; y si no me ha sido posible vencer las dificultades inmensas que se han presentado a cada paso, tengo al menos la satisfacción de haber hecho los esfuerzos posibles para llenar mis deberes con dignidad. Rodeado sin cesar de obstáculos, y de oposiciones de todo género, he proporcionado a la patria, hasta el último momento, el honor y la dignidad de la Nación. Mi celo para consagrarme sin reserva a su servicio es hoy el mismo que en el primer día que me encargué de presidirla. Pero, desgraciadamente, dificultades de nuevo género, que no me habían sido posible prever, han llegado a vencerme que mis servicios no pueden ya ser útiles. Cualquier sacrificio por mi parte sería infructuoso. En esta convicción, debo renunciar el poder, como lo hago desde este momento, deponiéndolo en el seno del cuerpo nacional de quien recibí aquel depósito. Me es penoso no poder exponer a la faz del mundo los motivos que justifican mi irrevocable resolución; pero tengo al menos la certidumbre que ellos son bien conocidos de la representación nacional. Puede ser que hoy no se haga justicia a la nobleza y sinceridad de mis sentimientos; pero "la espero algún día de la posteridad: la historia me hará justicia".

Al descender del puesto elevado donde me habían colocado los sufragios de los representantes, debo manifestarles mi profundo reconocimiento. no tanto por la alta confianza con que me honraron, sino también por el celo constante y patriótico con que han sostenido mis débiles esfuerzos para conservar hasta ahora sin mancha el honor y la gloria de nuestra República. Me atrevo ahora a recomendarles provean prontamente el nombramiento de la persona a quien debo hacer enmienda el nombramiento que no puede permanecer más largo tiempo en mis manos. El estado de los negocios públicos lo exige imperiosamente; y éste será un nuevo motivo de gratitud hacia los dignos representantes, a quienes les ofrezco los sentimientos de mi alta consideración y respeto.



# Coleta popular pro - homenaje a Rivadavia

## NOMINA DE CONTRIBUYENTES

Cumpliendo con el propósito de la Comisión de Homenaje a Rivadavia, de dar difusión pública a la colecta realizada para costear la placa recordatoria del cocher, publicamos la lista total de contribuyentes, cuyo aporte suma la cantidad de pesos 229,20 m.n.

Contribuyentes de \$ 0.50: Sres.: C. I. Sbarbati P. Picinini, P. M. de Picinini, A. Bengochea, H. Martini, A. Gamen, E. Rovei, C. M. de Rovei, A. Goarasci, M. A. Vigil, R. D. Tomaghello, E. N. Castaldo, T. Barta, C. Baril, J. C. Ghio, V. López, O. López, A. Robles, M. Fernández, P. Terzaghi, J. C. Terzaghi, A. López, Personal del T. de la Fcia. (2), J. Rocafull, A. Rocafull, P. Barrenat, Personal Identificación Civil (4 personas), M. Barosela, C. Barosela, J. Barosela, M. Barosela, R. Martegani, B. Scrochi, H. Toscanini, B. Bergoglio, J. Boico, S. Casco, N. Mobili, C. M. Santi, V. Castellano, P. J. Casullo, A. Tomaino, V. Pesce, M. R. Devincenzi, E. Dominguez, Sra. de Antonini, J. Geroti, A. Pastore, R. L. Calé, A. Rosales, Sra. de Parente, A. Lorezelli, Sra. de Amodeo, A. Holgado, J. Pagani, L. Callegari, A. Muñoz, T. Muñoz, C. Angellini, J. Roselli, B. Salerno, J. Salerno, H. Salerno, M. G. de Salerno, A. Sturla, E. López, P. H. Gentile, E. Fedi, J. Peiti, M. Peiti, H. Melzi, A. P. de Fernández, R. Cabrera, R. Martino, E. N. de Martino, R. Martino, J. Dreyer, M. Dreyer, A. Lus M. B. Porto, Sr. Lombardi, R. Gowland, S. Goyland, H. Schiantavelli, P. Schiantavelli, A. Barbalán, G. A. de Barbalán, L. Calvo, L. C. Miramonte, G. Baraz, Dr. S. Sallarés, Dr. S. Sallarés Dillon, C. E. Sallarés, N. Faraoni, L. Faraoni, R. Martell, D. C. de Uzos, M. V. de Robertazzi, S. Robertazzi, J. A. Traversone, D. O. de Traversone, L. Reyes Krause, L. E. Borzi, C. O. Cabrera, J. Egreun, A. Egreun, A. Bidart, G. Ulecia, A. Bruno, Y. E. Richieri Gowland, Y. G. de Richieri, E. Merighi Ben, L. Merighi Ben, M. A. Luco, M. M. Robertazzi, E. Castilla, Sr. Castilla, A. B. de Olivares, L. L. Fernández, P. Olivares, S. Fernández, E. Villalba, J. L. Lambardi, A. Lambardi, Dr. C. Ferreira, F. Rodríguez, S. Dessy, J. Negro, R. Ferrari, Sra. de Ferrari, L. H. de Rodríguez A. Baldomir, N. Copans, J. Copans, J. Rodríguez, L. Barreiro, M. T. F. de Devincenzi, L. Garcés, Sra. de Garcés, Dr. H. J. Niño (y 9 familiares inclusive), M. López, J. Forneris, C. Piñero, M. Llavona, H. Contreras, O. Filone, Sra. de Pellegrini, I. M. Pellegrini, M. M. Bidart, C. Bidart, V. Maurici, R. Pérez, C. Alberto, M. S. Denon López, A. C. de García, J. García, Flia. de Ishouriberi, Sra. de Corti, A. Gerosa, A. D. de Supervia, Supervia Honos (y 4 personas), Sra. de Fontenet, C. Castañeda, J. Tellado, Srta. de Tellado, Srta. de Munariz, C. M. Gruninger, M. Fernández, U. Pantolini, C. Novolicio, Sra. de Isolabella, N. Isolabella, Sra. de Guardamagna, J. Rodríguez Arana, C. Corrado, M. L. Nocloni, Sra. de Ferrari, R. Palucito, A. Palucito, J. Baigorri, N. Baigorri, Dr. L. Bravo Zamora, L. T. de Castaldo, H. Aguilar, R. Aguilar, P. Oliva, L. Cavalloti, R. V. Pérez, D. J. de Pérez, J.

C. Alvarez, M. Alvarez, M. C. de Cafarata, J. Cafarata, A. Cafarata, N. Cafarata, A. Cafarata, L. R. Mon Bruce, M. Suarez, S. Marino, L. de Marino, Ch. Marino, Dr. P. Peiento, M. S. de Peiento, M. Peiento, M. R. Peiento, P. Peiento, J. B. de Martegani, J. C. Scrochi, S. B. Pagani, R. Dellagiovanna, L. B. de Moin, P. R. Moin, C. J. Bruce, T. de Marceui, H. E. Roselli, Dr. A. Roselli, D. Merighi, O. Rey, O. A. Pagani, E. R. Figueroa, P. Ruiz, A. Ruiz, R. Aquilano, J. C. de Aquilano, F. R. Castell, M. A. de Cabral, M. E. de la Fuente, M. A. Pagliara, L. Vázquez, A. K. de Fernández, Sra. de Kistler, I. Kistler, T. M. de Fernández, E. Pérez, A. Giauque, L. A. de Lizza H. Morbelli, T. González, R. González, A. Cascardi, I. Cascardi, M. R. A. Gutani, N. Gutani, R. S. Sino, A. A. de Basta, M. B. de Camerá, E. Belmonte, M. Martino, O. Martino, K. Gutani, T. Palma, V. Meaca, M. Gangoiti, M. B. de Traversone, O. Traversone, M. J. N. de Casullo, A. Pagganini, A. L. de Pampin, R. M. Pampin, Z. Fagani, A. Mordasini, C. R. Alberti, N. Alberti, B. Lucheti, E. B. Lucheti, E. Alberti, T. Bordeta, A. Dulceta, N. Marazato, A. L. de Dulceta, D. Agustini, J. San Vicente, A. Bordeta, P. Bordeta, G. Tagliaferro, M. Palma, M. Villa Abrielle, E. Villa Abrielle, J. Barbalán, Sra. de Barbalán, L. Barbalán, E. Barbalán, M. E. G. de Barosela, O. L. de Ballascl, E. Devincenzi, M. A. Fariñas, E. C. de Martine, F. Blanco, C. Mayola, E. B. Z. de Castaldo, F. L. de Tarragó, J. C. de Añorga, T. M. Hegoburu, M. C. de Dau, H. D. de De la Fuente, N. H. Bouquet, H. Pisani, B. Alberti, C. Fava, E. Fava, N. Cibeira, C. Cibeira, M. Valdes, A. A. Devincenzi, B. Locatelli, C. B. de Ghio, D. S. de Palacios, I. C. de Gagliolo, C. J. Cariboni, S. Mandirola, I. C. Mandirola, A. P. de Rivero, S. Rivero, L.

Hiero, J. Pisani, M. Bracato, A. E. Gargatona, E. Fransi, M. Gargatona, C. Fransi, G. Basagastegui, M. A. Ruffo, J. Moreno, H. E. Casares, C. Durandón Casares, A. M. Ruiz, M. Z. de Ruiz, A. A. Pascuet, N. M. Ruiz, C. P. de Cameriere, V. O. Bordin, G. Gowland, E. Gowland, Mandirola, G. Gowland, E. Gowland, Farmacia Bocuzzi, J. A. González, B. G. de González, A. F. González, B. C. de González, C. González, A. González, O. González, M. B. de Garlati, R. A. Villa Abrielle, J. Boyer, A. Boyer, F. Devincenzi, D. Devincenzi, M. L. Forni, M. M. Rodríguez, M. B. de Pagan, C. Torrecillas, R. Previtera, M. A. Oberto, A. Isolabella, M. N. de Oberto, A. Isolabella, A. D. Pisani, Dr. A. Bengochea, A. J. de Arré, J. Arré, P. Genoud, C. P. de Villa Abrielle, R. Villa Abrielle, Sra. de Cabello, Sra. de Castell, A. S. de Berasola, M. Zupone, M. Ruffolo, J. Castaldo, J. C. de Castaldo, R. Gallegari, J. Gallegari, E. S. de Sanz, N. Fuster, Ch. Guisasaola, C. Castell, Sra. de Matos, E. Meylae, E. Cascardo, U. Ligotti, D. Baldomir, M. Caspio, C. A. de Rodríguez, V. R. de Morini, M. Gobbi, F. Guimper, E. R. de Dominguez, L. C. de Rodríguez, B. B. de Chimento, V. E. Robertazzi, J. Urrutia, P. Sosa, M. R. G. de Sosa, V. Sebastiani, E. de Sebastiani, L. Belén, Sra. de Belén, A. Valls A. Martínez, E. Goyensnespe, J. Goyensnespe, F. Pascual, A. Bracato, A. Michelini, J. Urrutia, R. E. Sosa, N. Sebastiani, L. Belén, J. M. Cabello, V. Cabello, M. Cabello, S. Cabello, M. Belli, Sra. de Belli, N. S. de Bonino, F. Isolabella, M. I. Cascardo, C. Torrecillas, M. Boerr.

En nuestros jardines  
**(Villa Susana)**  
Encontrará el obsequio galano y delicado.  
**RAMOS y CANASTAS ARTISTICAS PRESENTES FLORALES.**  
Propios de las fiestas tradicionales de Familia, Cumplimentaciones sociales y Agasajos íntimos.  
Lláme a U. T. 0135.  
— V A R E L A —



### Casa "SCROCCHI" COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 — FLORENCIO VARELA  
Sucursal en Quilmes:  
C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

### Casa "COPANS"

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL.

YA ESTA DEFINITIVAMENTE INSTALADA EN SU LOCAL PROPIO, CALLE PRINGLES 42 — U. T. 6  
FLORENCIO VARELA

### Corralón de maderas y materiales de construcción

— DE —

## ABEL L. LOPEZ

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA
- Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD  
U. T. 155 - F. VARELA



## Cine Palais

Mañana SABADO a las 20.30 y DOMINGO 2 de Septiembre a las 14.30 (Vermouth), y NOCHE a las 20.30 horas

- NOTICARIO NACIONAL.
- LAURELES AJENOS — con Edelle Bracken, Ella Raynes, y Bill Edwards.
- VARIEDAD EN COLORES.
- LA QUE NO SUPO AMAR (en tecnicolor), con Ginger Roger, Ray Milland, J. Hall, W. Baxter y M. Auer.

JUEVES 6 de Septiembre — TARDE y NOCHE

- NOTICARIO NACIONAL.
- EL TRAIDOR INTERNO — con Donnald Barry.
- 9 y 10 ep. de: EL CAPITAN AMERICA.
- EL LEGADO DEL TIO — Con Jack Holy.

### Gran surtido en Librería - Papelería y Artículos Varios

LIBRERIA "EL COLEGIAL"

FAROL SOL DE NOCHE Y REPUESTO

## Mechero de Calentadores \$ 1.95

MONTEAGUDO 3 (Frente a la Estación) F. VARELA

## ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F.

DE JUAN GIAMBRUNO

Avda. SAN MARTIN esq. Bm. MITRE — U. T. 140 — F. VARELA

Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.

Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD"

EQUIPO ELECTRO LUX

Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.

ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.

Lláme por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.

Cúmprenos informar a nuestra estimada clientela que la Unión Telefónica ha modificado los números de teléfonos correspondientes a nuestras Oficinas en

## LOMAS DE ZAMORA

En consecuencia, rogamos se utilicen a partir de la fecha los siguientes números:

U. T. Lomas	3164
	3165
	3166

para las comunicaciones relacionadas con nuestros servicios en esa zona.

### COMPANIA DE ELECTRICIDAD DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES Ltd.

# Noticias Municipales

(De la información periodica que se publica a la primera hora por conducto de la Intervención en la Comuna)

## ADHESION AL HOMENAJE POPULAR QUE SE TRIEBUTA A AL PROXIMO RIVADAVIA

Florencio Varela, agosto 23 de 1945.

Visto la precedente convocatoria del señor Comisionado Interino Dr. Luis Benito Zamora presidente de la respectiva Comisión de homenaje a don Ber-

nardino Rivadavia, a rendirle el día 2 de septiembre mediante su popularidad del centenario de su muerte; y en consecuencia con el Decreto N° 521, el comisionado municipal de Florencia Varela, decreta:

1° - Adherir a los actos programados, de acuerdo con la precitada nota; y solicitar oficialmente a los mismos, invitando al vecindario a concurrir.

2° - Disponer que por Inspección General se tomen las medidas conducentes para que en la mencionada fecha se engulene con la enseña patria y sus distintas formas la Casa Municipal, la intersección de la calle Rivadavia con Avda. San Martín y sus adyacentes, ubicándose asimismo los pablos y demás implementos del caso.

3° - Auspicjar la recepción propuesta en el salón de actos de la Municipalidad, el que deberá ornarse al efecto; y ofrecer a su terminación, a la concurrencia un vino de honor.

4° - Regístrese; adóptense por secretaría las providencias subsidiarias para el homenaje preconizado; tómesese razón por contaduría y tesorería imputando al inc. 3 item 8 (Actos Públicos) del presupuesto comunal los gastos que se originen por concepto de este decreto, comuníquese, publíquese, etc.

Dr. Carlos María Cabello, comisionado municipal; Pedro R. Mom, secretario.

los del presente año, los distintos impuestos municipales extrañados del presente ejercicio y aduñados, previo pago de los gastos ocasionados que se hubieren ocasionado en los casos que medie acción judicial.

2° - Facilitase asimismo, para que dentro del plazo y con dichos datos indicados en el artículo anterior, realice convenios con los deudores morosos para el pago en cuotas de las sumas que adeuden a la Comuna en concepto de impuestos correspondientes a ejercicios vencidos.

3° - A sus efectos, vuelva a la municipalidad de Florencia Varela. Firmado: Juan A. Bramuglia; F. A. Sains Kelly.

En concordancia con la Resolución Municipal 538, el comisionado municipal de Florencia Varela decreta:

1° - Prorróguese hasta el día 15 de septiembre próximo, el plazo para percibir sin multa los distintos impuestos y tasas municipales atrasadas del presente ejercicio y anteriores, previo pago de los gastos causídicos que se hubieran ocasionado en los casos que medie acción judicial.

2° - Invítase a los deudores de los mencionados impuestos y tasas para que dentro del plazo indicado propongan a esta Administración convenios para el pago en cuotas y sin multa de las sumas que adeuden a la Comuna en concepto de los mencionados impuestos, debiendo ser abonados previamente los gastos causídicos y de gestión que se hubieran ocasionado.

3° - Regístrese, tómesese razón por las oficinas respectivas, publíquese, etc. Firmado: Dr. Carlos María Cabello, comisionado; Pedro R. Mom, secretario.

## DELEGACION MUNICIPAL A LA CONFERENCIA NAC. DE HIGIENE DE LA LECHE

Para participar en las deliberaciones de la segunda conferencia Nacional de Higiene de la Leche, en representación de este municipio, el señor comisionado municipal, ha suscripto el correspondiente decreto, designando delegados de esta administración comunal a los señores, Dr. Juan R. Victoria, Edgardo N. Castaldo y Miguel A. Vigil, en su calidad de jefe de la Inspección Veterinaria, Inspector General y Subinspector, respectivamente.

QUINTERO O PEON, para trabajos rurales. SE NECESITA. Presentarse con referencias a "Quinta El Tara", Florencia Varela, Villa Vatteone.

## NUEVO PLAZO PARA PAGAR SIN MULTA IMPUESTOS MUNICIPALES ATRASADOS

Florencio Varela, agosto 24 de 1945.

Visto el decreto N° 13.548 de la Intervención Federal que dice:

"La Plata, 21 de agosto de 1945. - Visto lo solicitado en este expediente por el señor comisionado municipal de Florencia Varela, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 135 de la Ley Orgánica de las Municipalidades y lo dictaminado en tasos análogos por el señor Asesor de Gobierno, el Interventor Federal decreta:

1° - Autorízase al señor Comisionado Municipal de Florencia Varela para percibir sin multa, hasta el día 30 de septiem-

## EMPRESA DE PINTURA

de Enrique Lando EMPAPELADO - DECORADO - LETRAS y todo trabajo perteneciente al ramo. PIDA PRESUPUESTO U. T. 0047 - Fcjo. Varela

## "EL NUEVO RUMBO"

BICICLETERIA - de E. CAMILLI Composturas - Venta de repuestos - Soldaduras - Artículos afines de electricidad Av. SARMIENTO 441 Fcjo. VARELA

Para evitarse los daños de la nicotina y el alquitrán del tabaco, protéjase con el filtro de crepe vegetal que lleva cada cigarrillo VICEROY americano importado. Por tal razón, hace más de cinco años que Estados Unidos, que siempre se ha destacado en estudios científicos, lanzó a la venta el cigarrillo VICEROY con filtro, para proteger la salud de sus conciudadanos.

# VICEROY

Filter Tip. Brown & Williamson - Tobacco Corp. U. S. A.

## Tapicero-Colchonero

Azúcar agudias tapizadas en cuero o telas. - Remoción y confección colchones, sofás, camas, etc. Acopia almohadas para adquirir colchones y sillas. JUAN JENDRA Florencia 68 - F. Varela Frente a la fabrica de tejidos

## Casa "De Cottages"

Radio Philips - Cuchillos por gas y a gas de acero inoxidable - Bicicletas - Acordamos CREDITOS grandes facilidades de pago En su nueva local. Av. SAN MARTIN Florencia Varela

## FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVA Agentes de la Cerveza Representantes del VINO QUILMES Y BILZ GARGANTANA PRODUCTOS DE MARGARATI Y PONTIROLI UNION TELEF. 125 F. VARELA

## Zapateria

# MAYUYO

EXPONE EN VIDRIERA SUS HERMOSOS MODELOS DE ESTACION

EL CONFORT Y EL BUEN GUSTO SE ACTUALIZAN EN ESTA NOVEDOSA PRESENTACION DE CALZADO PARA DAMAS. MONTEAGUDO 200 - U. T. 36 - F. VARELA

## Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA U. T. 132 - F. VARELA

## "DE LA COSTA" y "SEMILLON"

DE EXQUISITO PALADAR!... FIDALOS PARA PROBAR!

## "Vinería Cadabon"

Sueltos y embotellados - Reparto a Domicilio V. SANSFIELD y P. BOUREL - F. VARELA

## Fabrica de Soda "PARA FAMILIAS" Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS Concesionario: CERVEZA PALERMO U. T. 117 - F. VARELA

## Almacén "BARRIO CORTES"

Despacho de Bebidas y Comestibles. - Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.

Su Nuevo Propietario DOMINGO GIORDANO

U. T. 202 FLORENCIO VARELA

## Almacén "MOLINERO"

MONTEAGUDO 2 U. T. 102 MOLINERO Hnos. y Cia. FLORENCIO VARELA F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

## GRAN DESPENSA "LA ESTRELLA DEL SUR"

de CARLOS FURBATO Ferreteria y Bazar en general - Especialidad en artículos comestibles - Conservas - Aceites - Vinos y licores Avda. SARMIENTO 198 - U. T. 128 - F. VARELA (Villa Susana)

## ALMACEN Y RESTAURANT

# "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ COMESTIBLES - EMBUTIDOS - PARRILLA CANCHA DE BOCHAS CERRADA U. T. 58 - FLORENCIO VARELA Camino Afirmado KILOMETRO 19

## BUTTI Y CONDE

JOYEROS - RELOJEROS Establecidos recientemente en HUMBERTO N° 44 F. VARELA Composturas - Relojes - Trabajos de Platería - Anillos - Etc.

## PELUQUERIA "RICARDO"

Servicio exclusivo para Caballeros y Niños - JUAN VASQUEZ 267 F. VARELA

## CASA PEITI

Radios General Electric Equipos completos de 6 voltios para zonas rurales Taller de reparaciones SE ACUERDAN CREDITOS Humberto N° 136 - F. Varela

## CARPINTERIA MECANICA

de MARTIN SPINARDI Muebles - Puertas - Ventanas - Carrocerías - Instalaciones - etc. Vázquez y 25 de Mayo F. Varela

## SUMAMENTE BARATO!...

Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda

## EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA

para hombres y señoras - de NORBERTO MALLIATO le brinda esa oportunidad. VISITEL O!... en Calle MONTEAGUDO 327

## Almacén "El Centro"

de JOSE M. PARENTE

AVISA: A las familias del pueblo, que, su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a las innovaciones comerciales y reformas introducidas en la casa, puede satisfacer ampliamente todas las exigencias del hogar. Monteagudo esq. Humberto 1° U. T. 136 - Fcjo. Varela

## "EL RECREO"

de ROQUE ANGAROLA

ALMACEN - FERRETERIA - BAZAR y Despacho de BEBIDAS Av. S. Martín y Humberto 1° - REPARTO A DOMICILIO - U. T. 115 - F. VARELA

## PRODUCTOS

Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente:

PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 - B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA

# Perlas Preciosas

selecciones de la Biblioteca Pública del C. C. Sarmiento. PIU AVANTI

No te des por vencido, ni aun vencido;  
No te sientas esclavo, ni aun esclavo;  
trémulo de pavor, piénsate bravo,  
y acomete feliz, ya malherido.

Ten el tesón del clavo enmohecido,  
que ya viejo y ruin, vuelve a ser clavo,  
no la coharde intrepidez del pavo

## TRISTEZA EN EL ARTE

Cuenta Moscheles que la risa de Beethoven era desagradable, violenta y gesticulante, rápida. Y agrega Romain Rolland "era la risa de un hombre que no está acostumbrado a la alegría".  
Por esto, nada más, podría considerarse como un triste de primera magnitud. Pero hay más. Es preciso, no olvidar que este héroe de epopeya en el arte universal, dió la alegría por el sufrimiento, -Durch Leiden Freude-, como quién, rayando en un masoquismo no patológico pero difícil de ubicar, da una rosa por una espina o un beso por una cruz.

Y no hay que olvidar, tampoco, que merced a este trueque voluntario, imperioso acaso, para su espíritu, el Gran Sordo fué el dramaturgo insuperable de la música. Sin el dolor, sin la tragedia de su soledad, sin la perpetua meditación sobre la muerte, sin su profunda melancolía, no hubiera podido lograr la magnificencia sobrehumana de sus inigualables sinfonías. ¿Qué es la Sonata Patética y sobre todo el Largo de la Tercera sonata, sino el trasunto justo de toda la gama sentimental de su alma dolida pero equilibrada por la noción de su propia grandeza artística?

Su vida toda, verticalmente sumergida en las honduras de la meditación, estuvo, empero, consagrada a los principios humanitarios de la libertad, que harían la felicidad de la especie.

"Su juventud fué enristecida por las preocupaciones materiales, el cuidado de ganarse el pan, los trabajos prematuros". De ahí tal vez, que habiendo experimentado desde temprano las durezas de la vida de privaciones, escribiera a su gan amigo Wegeler: "Mi arte debe consagrarse al bien de los pobres".

Reducido casi a la mendicidad, como el mismo confiesa, y no pudiendo salir de casa por no tener zapatos para ponerse, se veía obligado a aparentar que disponía de lo necesario para vivir. Porque, nuevo Diógenes, no quería dar un espectáculo a sus enemigos, perfumados, elegantes, pero con el alma tan vacía como Beethoven el estómago.

Quería que le vieran feliz y no podía tolerar la certeza de que le considerasen desventurado. "¡No, porque esto no lo

podría soportar!, -escribe a Wegeler-, quiero morder al destino, que no me doblegará indudablemente por completo".  
Y no obstante su tragedia, a pesar de su franciscana pobreza y de las enfermedades que se habían sumado a su sordera; a pesar de las injusticias y la indiferencia con que le insultaban sus contemporáneos, a pesar de todo; hasta de las ingraticitudes de su "amado hijo", como llamaba a su sobrino, se sentía fuerte todavía para exclamar, en el paroxismo de sus sufrimientos: "¡Oh, es tan bello vivir la vida mil veces!... Para una vida tranquila, no, lo siento, no he nacido".

Otras veces, sin embargo, esa misma vida que el exalta, llevado quizá por el placer subconsciente del dolor, le clava sus cruces aguijones haciéndole buscar refugio en la denigrante resignación: "Frecuentemente maldigo mi existencia" -escribe-. Plutarco me ha llevado a la resignación. Quiero, si esto es posible, desafiar mi destino, pero hay momentos de mi vida es los cuales soy la mas miserable de las criaturas".  
Enamorado siempre, como si siempre fuera la primera vez, no obtuvo, empero, ni un beso, ni la menor caricia para el estímulo de la utópica felicidad que quería alcanzar contra viento y marea.

Como el ave que se lanza rápida y segura a la conquista del paisaje que triunfa magnífico del otro lado de un cristal y se hiere en el choque imprevisto, pero vuelve, obstinada, a querer traspasar el obstáculo aunque se quiebren sus alas, así Beethoven hirió y que-

Año dentro de la esclavitud nacional existe la posibilidad de salir a la libertad interior, la de la razón y la del sentimiento. No tratan pues de justificar por la abstracción del trabajo o del salario, la esclavitud de nuestro espíritu.

(ARIEL)

que amaina su plumaje al primer ruido.  
Procede como Dios, que nunca llora,  
o como Lucifer, que nunca reza,  
o como el robleal, cuya grandeza  
necesita del agua, y no la implora...

¡Qué muerta y vociferó vengadora,  
ya rodando en el polvo, tu cabeza!

## ALMAFUERTE.

bró varias veces las alas de fénix del amor que vivía en el nido de su alma.  
(De Elogio de la tristeza de Hector F. Miri)

## EL CASTILLO

Aún recuerdo aquel castillo, triste, guardado por la soledad y habitado por el silencio.  
Sus grises muros ignoraban la caricia de verdes enredaderas, las desnudas ventanas cerradas.  
Solo un canoso ciprés, vibrante obelisco de aquel ruinoso templo, murmuraba en el exhausto jardín, e inclinábase sobre los negros balcones del primer piso, como para escrutar el enigma de las tenebrosas estancias.

Y en este castillo atrayente como el misterio, lúgubre como un panteón, vi cierta vez, que penetraba una mujer hermosa.  
Cruzó el camino, anhelante, perseguida por la creciente sombra de la noche; y era tan bella, tan alegre, tan primaveral, así, toda vestida de blanco, tocada con sombrero de niveo encaje, ceñido por anemonas rojas, y eran tan inmensos tan fascinadores sus ojos de záfiro, que cuando, al pasar, ella ante mi quede mirándola, mirándola... y sofoque un grito de angustia cuando llegó a la casa misteriosa, entró y cerró la puerta.

Muchas veces, en paseos nocturnos, pasé frente al castillo; muchas veces guardé un rayo de luz frente a los desolados ventanales; muchas veces soñé con aquella flor humana, con aquella mujer extraordinaria.

¡Vana obsesión! El oleaje impetuoso de mis ansias, cho-

cala con los mares inquietudes.  
Pero una noche sí, de súbita, sonó, jubilosos mística... y divina voz de mujer.  
Las puertas permanecían cerradas, como siempre, más en el primer piso, estaba abierta una ventana. Por ella, surcando la penumbra, surgían las graves notas del piano, por ella volaba la voz vibrante y cálida; por él desbordaba el raudal de armonía de aquella embriagadora romanza.

Al punto adiviné; era la desconocida, la hermosa desconocida.

Me alejé a paso lento, gustando la voz que se perdía, percibiéndola cuando había naufragado el silencio absoluto.

Y, para no disipar el encanto, no pasé nunca más por el castillo.

(De Desfile de imágenes de Augusto Cortina)

¿QUE ES EL CANDOR?  
El candor es el sol de la bellota, que adorna a la mujer y la presencia de que el lobo llega a salpicarla; es el pilón que al amor desmenuza, es la virtud que arrulla a la esperanza;

es el sagrado de los esclavos, y del vicio la formidable salla. ¡Ah del día en que el candor se pierda!

con él se pierde el encanto del alma; mientras brilla esa luz en las pupilas y un rayo de candor en la mirada, la mujer, es la reina de la vida, por los hombres querida y admirada.

¡Es triste, en la mujer que se despoje de ese mágico don que la engrandale, dejando inactiva al descubierto la censurable pequeñez de su alma, expuesta a los embates de la vida, en lucha desigual y despiadada.

Carmen de Castro.

## Pizzería y Bar "VARELA"

— de —  
MINEO Y SUSINO  
UNA NUEVA ESPECIALIDAD COMERCIAL AL SERVICIO DEL PUBLICO VARELENSE  
En el local céntrico: MONTEAGUDO 127  
PIZZA — FAINA — FUGAZZA — PASTA FROLA  
EMPANADAS — PASTELITOS  
ASADOS AL HORNO: POLLOS — LECHON — PAVOS  
y diversos platos preparados por un jefe de cocina especializado.  
ATENDEMOS PEDIDOS A DOMICILIO POR CUALQUIER CANTIDAD PREVIO ENCARGO.  
Servicio para Bautismos — Banquetes y Casamientos

## PASADO MANANA A LAS 13 Hs.

DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

## Enrique Devincenzi y Cia. REMATARAN

Por cuenta y orden de los señores Gabino Drago e (h).  
En la calle Maipú N° 367 de esta localidad  
DETALLE: 1 máquina de coser "Singer" 7 cajones; 1 auto Fiat "Baby" 4 cil. 2 puertas y con patente; 1 bicicleta (equipada); 1 revólver Smith cal. 44; 1 revólver Smit y Wetsson cal. 38 largo; 1 báscula media luna; 1 máquina de embutir; 9 pares de bastos nuevos; 2 pares de estribos de plata; 1 cadena de arrastre; 1 barreta saca-clavos; 1 máquina de matar hormigas; 1 juego cadenas y criequet para camión; 3 tiros de cadena "Patente"; 3 pares de yuguillos; 1 sanrador para hacienda; frenos; bozales; manecas; cojinitos; 2 rastras de plata y oro; muebles de casa habitación (mesas, sillas, aparadores, vitrinas, bancos, camas, etc.); útiles de cocina (platos, cubiertos de alpaca, cacerolas ollas, vasos, copas, jarrones, asaderas, lecheras etc.); chapas de zinc canaleta; tirantes de varias medidas; alambre tejido y de púa; baldes, azadas, palas puntear, postes madera dura; 1 lote de lana; bolsas vacías y diversos artículos más, que están en exhibición a partir del jueves 30 del etc.  
Seña 10 o/o - Comisión 10 o/o - Más datos al Martillero; Bmé. Mitre 208 - U. T. 0036, F. Varela.

## MAXIMAS

—El misterio del amor es más profundo que el misterio de la muerte.

—La mujer ha nacido para ser amada, no para ser comprendida.

—Es mucho mejor ser bello que bueno; es mejor ser bueno que feo.

—El hombre puede soportar las desgracias, éstas son accidentales, vienen de fuera, pero sufrir por las propias culpas he ahí la tortura de la vida.

—Todos pueden compadecer los sufrimientos de un amigo, hay que poseer un alma verdaderamente bella, para gozar con los éxitos de un amigo.

—Hay momentos en que uno ve obligado a elegir entre la vida propia, plena integral, o arrastrar una falsa vergonzosa, degradante existencia, tal cual el mundo en su grande hipocresía lo exige.

—El verdadero artista no se ocupa para nada del público. Para él, el público no existe.

—El alma nace vieja y se vuelve joven: he ahí la comedia de la vida. El cuerpo nace joven y envejece: he ahí la tragedia del alma.

—Existen dos maneras de odiar el arte: una, es odiarlo, la otra, es amarlo con moderación.

(De "De Profundis" de Oscar Wilde.)

## GRAN LIQUIDACION de INVIERNO

CAMISSETAS Sra., de punto Tricot. Manga larga, c/una . . . . . 2.50  
Med. manga . . . . . 2.20  
Con hombrera . . . . . 1.50

CULOTES, Señora, muy fuertes, liquidamos 0.95

COMBINACION - ENAGUA, de algodón mezcla crayón. Aproveche . . . . . 1.90

POLLERAS para Sra., en Andrella, de pura lana. Liquidamos . . . 4.90  
VESTIDOS para Señora, pura lana, liquid. . . 7.90

BATONES - VESTIDOS - TAPADOS - CAMPERAS - SACOS DE Sras., gran variación de modelos, a PRECIOS DE LIQUIDACION,

## TIENDA LA CENTRAL

MONTEAGUDO 101 al 107

F. VARELA

# Noticias Sociales

## COMPROMISOS

—Ayer, jueves 30 del etc., se formalizó el compromiso matrimonial de la Srta. Irma Landaburu, con el Sr. Pedro Méndez.

—El domingo próximo se formalizará el compromiso ma-

rimonial de la Srta. María del Carmen García con el Sr. Daniel Horacio Pérez.

## NACIMIENTOS

—Reinaldo Agustín es el nombre de un varón nacido en el hogar de los esposos Trobia-Pérez.

## CLUB DEFENSA Y JUSTICIA

El domingo comienza el certamen de bochas patrocinado por la Federación "Alte. Brown".

— Los locales enfrentarán al Club Mármol en esa localidad

El domingo por la mañana, dará comienzo el campeonato de bochas —individual y por parejas—, que patrocina la Federación "Alte. Brown", a cuya entidad está afiliada el club Defensa y Justicia.

Los encuentros darán comienzo a las 10.30 horas, tocándole a los representantes de esta entidad local, enfrentar a sus similares del Club Marmol, en la cancha de la referida institución.

El domingo último hicieron entrega de los premios a los campeones locales en el Campeonato de Bochas de la Federación "Almirante Brown". — El acto se realizó en la sede del Club Burzaco

En acto público realizado en la sede del club Burzaco, el domingo último, la Federación de Bochas "Almirante Brown", hizo entrega de los premios conquistados por los competidores representantes del club Defensa y Justicia en el último certamen disputado bajo el patrocinio de la misma, y en cuya breña deportiva, como se recorda-

**LECHONES — CAPONES CERDAS MADRES EN CRIA.**

SE VENDEN en la chacra "LA PILETA" E. Unidos y J. Newbery Fcío. Varela.

**PROFESORA DE GUITARRA** Teoría y Solfeo

**EGILDA DURANTE**

Enseñanza sobre m.todos modernos. - Dicta clases a domicilio. Bm., Mitre 320 — F. Varela

**INGLES**

LECCIONES

Preparatorio especial para estudiantes secundarios.

**JUSTO J. LAFON**

Bocuzzi 375 — F. Varela

**CASA BERNARDO MARTINO**

La más antigua estación de servicio automotor de esta localidad.

**JUAN VASQUEZ** esq. JUAN B. ALBERDI

REPRESENTACION EXCLUSIVA: Nafta "TEXACO" y kerosene "EL FARO".

Labado — Engrase con "Mobil Gris" — Cambios de Aceite con "Mobil Oil" — Ajuste de Motores — Chapista para Carrozados — Vulcanización — Gomería.

**AGENCIA CHEVROLET**

Taller mecánico atendido por personal especializado. Repuestos legítimos.

U. T. 22

**FLORENCIO VARELA**

FLORENCIO VARELA

FLORE